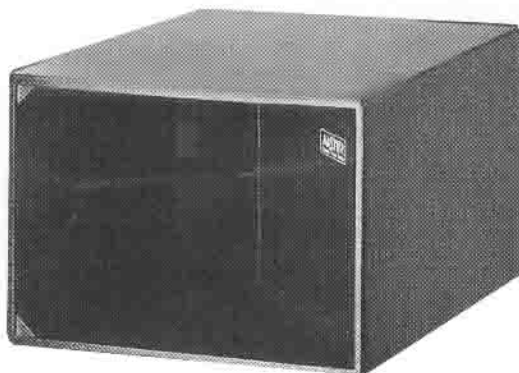
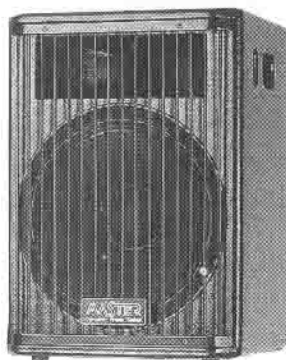


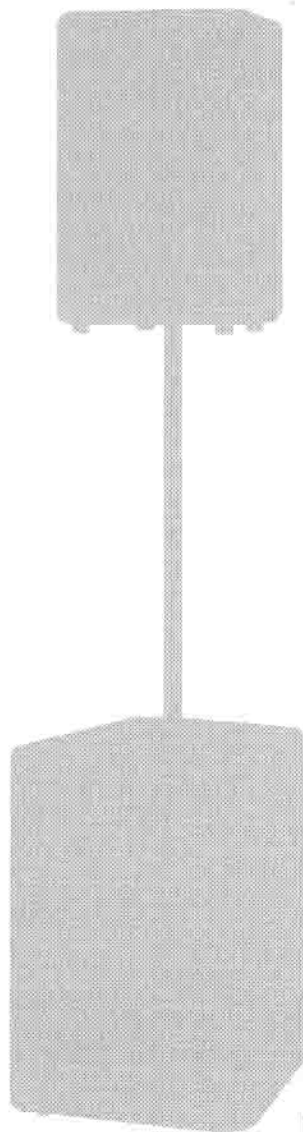
SISTEMAS ACUSTICOS

MD - 122/152

MD - 151/151HL

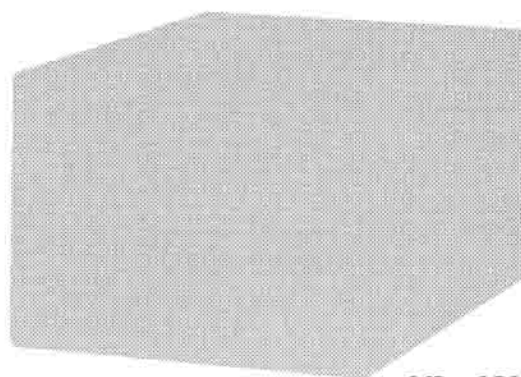
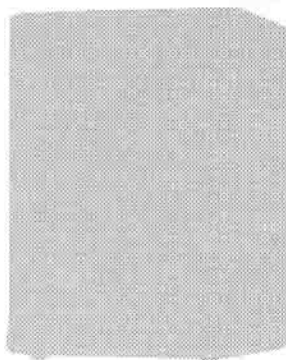


MD - 122



MD - 151

MD - 152



MD - 151 HL

Español página 3

English page 8

MANUAL de INSTALACION para SISTEMAS MD-122/152

Distinguido Cliente:

Amate Electroacústica, s.l. le agradece la confianza depositada una vez más en uno de nuestros productos, esperando le resulte de su más absoluta satisfacción. Para que ello sea posible, tan sólo le sugeriremos lea atentamente las indicaciones que a continuación exponemos, confiando en que le serán de gran utilidad para obtener de sus amplias prestaciones los mejores resultados.

DESCRIPCION del PRODUCTO:

Los modelos MD-122 y MD-152 son dos sistemas pasivos Full-Range, es decir, que incorporan un Filtro Divisor de dos vías pasivo con una Respuesta en Frecuencia a toda banda de 50 Hz a 20 KHz (+/- 4 dB), con una capacidad de potencia de 300 Watts RMS, 600 W en Programa y 1200 W de Peak, sobre 8 Ohms.

Para obtener su máximo rendimiento es necesario disponer del amplificador de la serie DPU de Master Dynamic Power Series, que no dudamos también habrá adquirido para esta ocasión.

Las características técnicas generales las hallará en los catálogos técnicos adjuntos a este Manual.

PRESENTACION:

El material utilizado para su construcción es madera contrachapada de 18 mm. acabada con pinturas de doble componente, de alta resistencia a la humedad y al calor. No obstante, deben evitarse golpes bruscos y humedades extremas.

INSTALACION:

Ambos sistemas de altavoces disponen de 3 puntos de anclaje, previstos en las dos caras laterales y trasera, aptos para sujetar con cualquier tipo de cadena, grillete o sistema de suspensión.

En su parte inferior (base) se encuentra un vaso de 36 mm. de diámetro que permite su instalación en trípode o en soporte de pared.

Su instalación debe efectuarse siempre en posición vertical. No es aconsejable su ubicación horizontal, ya que la dispersión del difusor de las frecuencias altas (90°x40°) no es la óptima en esta posición.

Cuando la instalación deba efectuarse sobre una pared, hay que tener en cuenta que la salida de aire (reflex) está situada en la parte posterior de la caja, y no debe quedar obstruida por la pared o lateral del propio soporte. Es necesario disponer, al menos, de 50 cm. de espacio libre entre dicha salida y la pared.

La inclinación adecuada deberá observarse desde un punto central del espacio a cubrir y a la altura aproximada de una persona.

CONEXIONES:

El sistema dispone de dos conectores del tipo Speakon NL4H, puenteados entre sí para dar posibilidad de conectar en paralelo otra caja acústica de las mismas características, o un subwoofer MD-151.

El cable recomendado para su instalación deberá ser manguera de 4 conductores.

Muy importante: Para una instalación a larga distancia deberán utilizarse conductores multifilares con el mayor número de ellos posible y con una sección mínima total de 2,5 mm. para una caja y 4 mm. cuando se puentea en paralelo otra caja (4 Ohms), (para la señal de carga).

NUNCA deberán dejarse longitudes de cable sobrante en exceso, ya que las pérdidas de potencia, entre otros factores técnicos, son de suma importancia (ver cuadro adjunto).

Las conexiones del conector NL4 son las siguientes:

PIN 1+ y 1-, para la señal de potencia procedente del amplificador

ATENCIÓN: respetar la POLARIDAD +/-

(*) PIN 2+ y 2-, para la señal de RETORNO-SENSE hacia el amplificador.

Como que esta señal es de muy baja potencia, podrán utilizarse conductores de 1 mm. o menos de sección, siempre que se disponga de ellos.

Ejemplo: Manguera de 2x4 (señal) y 2x1 (retornos), o bien 2x2,5 (señal) y 2x0,5 (retorno), ó 6x1,5 utilizando 2x1,5 para cada polo de la señal y 1x1,5 para los retornos.

(*) ATENCIÓN: Esta conexión sólo debe utilizarse para sistemas Procesados MD y los correspondientes amplificadores DPU de la serie MASTER DYNAMIC POWER.

PRECAUCIONES:

No se recomienda la conexión entre sí (en paralelo) de más de dos cajas, ya que la impedancia resultante sería inferior a 3 Ohms, y podría resultar perjudicial para un rendimiento en plenas garantías de todo el sistema. No obstante, en circunstancias especiales y observando las debidas precauciones explicitadas en el Manual de Instrucciones del Amplificador correspondiente, se podrá contemplar esta opción.

MANUAL de INSTALACION para SISTEMAS MD-151/151HL

DESCRIPCION del PRODUCTO: SUBWOOFER MD-151

El MD-151 es un recinto diseñado para refuerzo de bajas frecuencias que incorpora un Filtro pasivo, con una Respuesta Frecuencial entre 40 Hz y 250 Hz (+/- 6 dB), con una capacidad de potencia de 300 Watts RMS, 600 W en Programa y 1200 W de Peak, sobre 8 Ohms.

Para obtener su máximo rendimiento es necesario disponer del amplificador de la serie DPU de Master Dynamic Power Series, que incorpora la tarjeta de optimización para esta banda sonora, otorgándole una respuesta en sub-graves inusual para un sistema de características tan reducidas.

Para más información técnica remitirse al catálogo que se adjunta a este Manual.

PRESENTACION:

Madera contrachapada de 18 mm. acabada con pinturas de doble componente de alta resistencia. Deben, no obstante, evitarse golpes bruscos y humedades extremas.

INSTALACION:

En su cara superior se encuentra un vaso de 36 mm. de diámetro previsto para ubicar un prolongador de 850 mm. de largo máximo, que soporte la caja MD-122 o MD-152 para una aplicación móvil.

Para una instalación fija, se recomienda ante todo se efectúe en planta, ya que la reproducción de las bajas frecuencias se incrementa considerablemente en esta situación.

Cuando se requiera una instalación suspendida se dispone de 3 puntos de anclaje aptos para cualquier sistema de fijación aérea. En estos casos la Presión sonora será aproximadamente de 3 dB inferior a su ubicación en el suelo, por lo que siempre que sea posible se evitará dicha instalación.

La posición para ambos casos puede ser horizontal o vertical indistintamente. Su ubicación no tiene un espacio ni direccionalidad concreta, dada la respuesta omnidireccional de las propias frecuencias graves. Tan sólo deberá contemplarse la posibilidad de que se produzca una rotación de fase (desfase) respecto a la unidad de Medios-Agudos que complete el sistema, dada la distancia entre ambos sistemas acústicos. En este caso remitirse a las recomendaciones descritas en el Manual de Instrucciones del Amplificador DPU.

SISTEMA MD-151HL y 151HLF

Ambos modelos son sistemas de refuerzo de graves como el anterior, pero éstos cargados con bocina exponencial y su particularidad es de entregar una elevada presión acústica entre 60 y 250 Hz. Son por tanto recomendados para Sistemas de Alto Rendimiento al aire libre, o en Macro-Discotecas.

PRESENTACION:

El modelo MD-151HL se presenta en madera de alta densidad acabada en pintura de doble componente y alta resistencia. Ideal para instalaciones fijas.

El modelo MD-151HLF está construido en madera contrachapada ligera, acabada en fibra de vidrio, asas y sistema de transporte, útil para aplicaciones en Directo.

INSTALACION:

Se requieren las mismas características de instalación preferentemente en planta, debido a su mayor peso y volumen, presentando una característica especial:

Cuando se instalen dos unidades por canal y se requieran sus máximas prestaciones, deberán situarse uno al lado del otro en el mismo plano (suelo), pero en posición inversa, de manera que la boca resultante presente la cavidad que contiene el altavoz en sus laterales opuestos. Si la instalación requiere 4 unidades por lado se efectuará el mismo proceso, pero ubicados encima de los 2 anteriores. En estas condiciones se obtienen los mejores resultados en presión y respuesta.

CONEXIONES:

Todos los sistemas MD incorporan el mismo tipo de conexiones descritos anteriormente (SPEAKON NL4H), debiéndose respetar la misma polaridad y demás características de conexión y cableado.

Con todo lo expuesto esperamos ver complacidas sus necesidades, rogándole se dirija a su proveedor o nuestro S.A.T. para cualquier duda o sugerencia que pueda ser de su utilidad.

Atentamente,

AMATE ELECTROACUSTICA, S.L.

CERTIFICADO de GARANTIA

Todos los productos MASTER DYNAMIC POWER SERIES han sido fabricados bajo los más estrictos controles de calidad, basados en la Normativa vigente para la C.E.E., y han sido sometidos a rigurosas pruebas de funcionamiento en las condiciones más adversas.

No obstante, ante la posible eventualidad de presentar alguna anomalía en su presentación física o en su funcionamiento, extendemos el presente CERTIFICADO de GARANTIA.

Para que dicho CERTIFICADO sea válido es imprescindible cumplimentar debidamente los requisitos que se citan a continuación:

- a) Rellenar, con los datos que se solicitan, la Tarjeta adjunta.
- b) Remitirla a Amate Electroacústica, s.l., en un plazo máximo de 15 días siguientes a la fecha de compra.

PERIODO de GARANTIA:

Este Certificado cubre durante UN AÑO cualquier defecto de fabricación de componentes y su coste de Mano de Obra de reparación o sustitución.

LA GARANTIA CUBRE:

Cualquier deficiencia de funcionamiento provocada por un defecto de fabricación del aparato, o de cualquiera de sus componentes.

Y cualquier desperfecto ocasionado por el Transporte, siempre que en dicho caso haya sido debidamente notificado mediante el correspondiente parte, a la propia compañía de transporte dentro de los plazos reglamentarios.

NO CUBRE:

Los desperfectos ocasionados por un uso inadecuado que pueda dañar las bobinas de los altavoces, tales como:

- a) Exceso de potencia, según las especificaciones de cada modelo.
- b) Presencia de corriente continua (D.C.), provocada por un amplificador averiado.
- c) Distorsión del amplificador (CLIPPING) por disponer de una potencia inferior a la requerida por los sistemas de altavoces.
- d) Daños ocasionados por efectos de una mala instalación, conexión o uso, por no atender debidamente las recomendaciones previstas para tal fin.
- e) O por daños ocasionados por el transporte y que no hayan sido debidamente notificados mediante el correspondiente PARTE dentro de los plazos previstos.
- d) Los daños ocasionados por el transporte por no disponer, en su devolución, de todos los elementos que conforman el embalaje original.

Asimismo, si se trata de una devolución de material para su Abono, serán descontados de su valor inicial en factura.

CONDICIONES de VALIDEZ:

Para que la Garantía surta efecto, deberá remitirse el material averiado a nuestro Distribuidor Oficial que ha efectuado la venta, y éste a su vez, si procede, lo remitirá a nuestro S.A.T. para su inspección y determinación de dicha validez, siempre a PORTES PAGADOS.

Nuestro S.A.T. determinará la aplicación o no de los beneficios de la Garantía.

En caso positivo el material será reparado sin cargo alguno, y reexpedido al remitente a PORTES PAGADOS.

INSTALLATION MANUAL for MD-122/152 SYSTEMS

Dear Customer,

Amate Electroacústica, s.l. thanks you for the confidence you have once again placed in one of our products. We hope that it gives you complete satisfaction.

We ask you to please read the following instructions carefully. We are sure they will be extremely useful in obtaining the best possible results from this high performance unit.

PRODUCT DESCRIPTION

The MD-122 and MD-152 are two Full-Range passive systems, that is they incorporate a passive, two-way Split Filter with a frequency response over the whole range of 50 Hz to 20 KHz (+/- 4 dB) and a power capacity of 300 Watts RMS, 600 Watts of programme and 1200 Watts Peak at 8 Ohms.

Maximum performance requires a DPU series amplifier of the Master Dynamic Power Series that you have undoubtedly also acquired for this occasion.

The general technical characteristics of the unit may be found in the technical catalogues enclosed with this manual.

PRESENTATION

The unit is constructed in 18 mm thick plywood and finished in high heat and humidity resistant double component paint. Nevertheless, hard knocks and extreme conditions of humidity should be avoided.

INSTALLATION:

Both speaker systems are fitted with 3 anchor points on both sides and the rear panel designed for mounting with any type of chain, bracket or suspension system.

The base is provided with a 36 mm hole to allow installation on a tripod or wall support.

The unit should always be installed in a vertical position. Horizontal installation is not recommended as the dispersion of the high frequency diffusor (90° x 40°) is not optimal in this position.

When the unit is to be mounted on a wall, it should be borne in mind that the air outlet (reflex) is located in the rear panel of the speaker box and should not be obstructed by the wall or the side of the support itself. At least 50 cm of free space are required between the wall and this air outlet.

The most suitable inclination should be checked from the centre of the area to be covered and from the approximate height of a person.

CONNECTIONS

The system is fitted with two bridged SPEAKON NL 4 H connectors to allow for the possibility of the parallel connection of another speaker of the same characteristics or a MD-151 subwoofer. Cable with four conductors is recommended for installation.

IMPORTANT NOTE: For long distance installations use multi-core cable with the greatest possible number of strands and a minimum total section of 2.5 mm for one speaker and 4 mm when bridging in parallel to another speaker (4 Ohms) (for the load signal).

NEVER use excessive lengths of cable as the power losses, among other technical factors, are of considerable importance (see enclosed table).

The connections of the NL4 socket are as follows:

PIN 1+ and 1-: power signal from the amplifier
ATTENTION: respect the POLARITY +/-.

(*)PIN 2+ and 2-: for the RETURN-SENSE signal to the amplifier.

As this signal is very low power, conductors with a cross section of 1 mm or less may be used, if available.

Example: Cable 2x4 (signal) and 2x1 (return), or 2x2.5 (signal) and 2x0.5 (return) or 6x1.5 using 2x1.5 for each pole of the signal and 1x1.5 for the returns.

(*) NOTE: This connection should only be used for MD Process Systems and the corresponding DPU amplifiers of the MASTER DYNAMIC POWER series.

PRECAUTIONS:

The interconnection (in parallel) of more than two speakers is not recommended as the resulting impedance would be less than 3 Ohms. This could prejudice the guaranteed performance of the whole system. Nevertheless, under special circumstances, and strictly following the precautions detailed in the Instruction Manual of the amplifier, this possibility may be considered.

INSTALLATION MANUAL

for MD-151/151HL SYSTEMS

PRODUCT DESCRIPTION: SUBWOOFER MD-151.

The MD-151 is a system designed to reinforce low frequencies. It incorporates a passive Filter with a Frequency Response between 40 Hz and 250 Hz (+/-6 dB) and a power capacity of 300 Watts RMS, 600 Watts of programme and 1200 Watts Peak at 8 Ohms.

In order to obtain maximum performance, the Subwoofer MD-151 should be connected to a DPU series amplifier of the Master Dynamic Power Series as it incorporates an optimization card for this sound range that provides a bass response unusual for a system with such reduced dimensions.

For more technical information please refer to the catalogue enclosed with this manual.

PRESENTATION:

Plywood 18 mm, finished with high resistance double component paint. Nevertheless, hard knocks and extreme conditions of humidity should be avoided.

INSTALLATION:

The top of the cabinet is fitted with a 36 mm diameter housing for a maximum extension of 850 mm to support the MD-122 or MD-152 speakers in mobile applications.

In fixed locations, flat installation is especially recommended as the reproduction of low frequencies is considerably increased in this position.

Whenever suspended installation is required, the unit is provided with 3 anchor points suited for any suspended support system. In this case, the sound Pressure will be approximately 3 dB below that of a floor location, so this type of installation should be avoided whenever possible.

In both cases the position may be either horizontal or vertical. Due to the omnidirectional response of low frequencies, the location of the unit does not require any specific space or direction. Consideration should be given to the possibility of a rotation of phases (disphase) compared to the middle-treble unit that completes the system due to the distance between both acoustic systems. In this case refer to the recommendations described in the Instruction manual for the DPU Amplifier.

The most suitable inclination should be checked from the centre of the area to be covered and from the approximate height of a person.

CONNECTIONS

The system is fitted with two bridged SPEAKON NL4 H connectors to allow for the possibility of the parallel connection of another speaker of the same characteristics or a MD-151 subwoofer. Cable with four conductors is recommended for installation.

IMPORTANT NOTE: For long distance installations use multi-core cable with the greatest possible number of strands and a minimum total section of 2.5 mm for one speaker and 4 mm when bridging in parallel to another speaker (4 Ohms) (for the load signal).

NEVER use excessive lengths of cable as the power losses, among other technical factors, are of considerable importance (see enclosed table).

The connections of the NL4 socket are as follows:

PIN 1+ and 1-: power signal from the amplifier
ATTENTION: respect the POLARITY +/-.

(*)PIN 2+ and 2-: for the RETURN-SENSE signal to the amplifier.

As this signal is very low power, conductors with a cross section of 1 mm or less may be used, if available.

Example: Cable 2x4 (signal) and 2x1 (return), or 2x2.5 (signal) and 2x0.5 (return) or 6x1.5 using 2x1.5 for each pole of the signal and 1x1.5 for the returns.

(*) NOTE: This connection should only be used for MD Process Systems and the corresponding DPU amplifiers of the MASTER DYNAMIC POWER series.

PRECAUTIONS:

The interconnection (in parallel) of more than two speakers is not recommended as the resulting impedance would be less than 3 Ohms. This could prejudice the guaranteed performance of the whole system. Nevertheless, under special circumstances, and strictly following the precautions detailed in the Instruction Manual of the amplifier, this possibility may be considered.

MD-151 HL AND 151 HLF

Both models are bass reinforcement systems like the above but they are loaded by exponential horn and are specially designed to provide high acoustic pressure from 60 to 250 Hz. They are therefore recommended for open air High Performance Systems or macro-discotheques.

PRESENTATION

The MD151 HL model comes in high density wood, finished with high resistance, double component paint. Ideal for fixed installations.

The MD-151 HLF model is constructed in light plywood with a fibre-glass finish. It is fitted with handles and a transport system suitable for live applications.

INSTALLATION

Both units require the same installation characteristics: preferably flat, due to their greater weight and volume. They both have one special feature:

When two units are installed per channel and maximum performance is required, they should be placed beside each other on the same plane (floor) but with their positions reversed so that the holes containing the speakers are on opposite sides. If the installation requires 4 units, the same procedure is used but placing the 2 additional units on top of the first two. This placement provides the best results for pressure and response.

CONNECTIONS

All MD systems are fitted with the same type of connectors described above (SPEAKON NL4H) . The polarity and other connection and wiring characteristics must be respected at all times.

We hope that the above answers all your queries. Please consult your supplier or our S.A.T. (Technical Assistance Service) if you have any doubts or suggestions.

Your sincerely,

AMATE ELECTROACÚSTICA, S.L.

GUARANTEE CERTIFICATE

All the products of the MASTER DYNAMIC POWER SERIES have been manufactured under the strictest quality controls based on the current legislation of the E.U. and have been subjected to rigorous operational testing under adverse conditions.

Nevertheless, in view of the possibility of there being some anomaly in their physical presentation or operation, we extend this GUARANTEE CERTIFICATE.

For this CERTIFICATE to be valid it is absolutely necessary to comply with the following conditions:

- a) Complete all the information required on the enclosed Card.
- b) Forward the Card to Amate Electroaústica, S.L. within a maximum period of 15 days from the date of purchase.

GUARANTEE PERIOD

This certificate is valid for ONE YEAR and covers any manufacturing defect of components as well as all costs of their repair or replacement.

THE GUARANTEE COVERS:

Any operational deficiency caused by manufacturing defects in the unit or any of its components.
Any damage caused during transport provided a claim has been lodged with the transport company within the stipulated time period.

IT DOES NOT COVER:

Any damage caused by incorrect use which could damage the speaker coils, such as:

- a) Excess power in accordance with the specifications for each model.
- b) Presence of Direct Current (D.C.) caused by a faulty amplifier.
- c) Distortion of the amplifier (CLIPPING) due to the power output being less than that required by the speaker system.
- d) Damage caused by incorrect installation, connection or use due to non-compliance with the written recommendations.
- e) Damage caused during transport that has not been duly claimed for during the stipulated time period.
- f) Damage caused during transport due to the unit not being shipped with all the elements included in the original packing.

In addition, if the material is being returned for credit, the value of the missing elements will be deducted from the initial invoice.

CONDITIONS:

For this Guarantee to take effect, damaged material must be returned to our Official Distributor where the purchase was made. If necessary, he will return it to our S.A.T. (Technical Assistance Service), FREIGHT PREPAID, for inspection and validation of the guarantee.

Our S.A.T. (Technical Assistance Service) will determine the application, or not, of the guarantee conditions.

If these conditions apply, the material will be repaired or replaced without charge, and returned to the sender, FREIGHT PREPAID.

CERTIFICAT DE GARANTIE

Tous les produits MASTER DYNAMIC POWER SERIES ont été fabriqués sous les contrôles de qualité les plus stricts, basés sur la Réglementation en vigueur dans la C.E.E. et ils ont été soumis à de rigoureux essais de fonctionnement dans les conditions les plus adverses.

Cependant, au cas où ils présenteraient une éventuelle anomalie au niveau de leur présentation physique ou dans leur fonctionnement, nous délivrons le présent CERTIFICAT de GARANTIE.

Pour que ce CERTIFICAT soit valable, il est indispensable d'accomplir toutes les formalités mentionnées ci-dessous:

- a) Remplir la Carte ci-jointe en indiquant les données demandées.
- b) L'adresser à Amate Electroacústica s.l., dans un délai maximal de 15 jours à partir de la date d'achat.

PERIODE DE GARANTIE:

Ce Certificat est valable UN AN. Il couvre tous les vices de fabrication des composants et le coût de la Main-d'Oeuvre pour la réparation ou la substitution.

LA GARANTIE COUVRE:

Tous les défauts de fonctionnement dus à un vice de fabrication de l'appareil ou d'un de ses composants.

Tous les dommages dus au Transport, à condition qu'ils aient été dûment communiqués, au moyen de la déclaration correspondante, à la compagnie de transport elle-même, dans les délais réglementaires.

ELLE NE COUVRE PAS:

Les dommages dus à une utilisation inadéquate qui puisse endommager les bobines des haut-parleurs, comme :

- a) Un excès de puissance, selon les spécifications de chaque modèle.
- b) La présence de courant continu (D.C.) produit par un amplificateur endommagé.
- c) Une distorsion de l'amplificateur (CLIPPING) pour disposer d'une puissance inférieure à celle requise par les systèmes de haut-parleurs.
- d) Des dommages dus aux effets d'une mauvaise installation, d'un branchement défectueux ou d'une utilisation incorrecte, pour ne pas avoir suivi convenablement les recommandations faites à cet effet.
- e) Ou pour des dommages dus au transport et qui n'ont pas été convenablement communiqués, dans les délais prévus, à l'aide de la DECLARATION.
- f) Les dommages dus au transport, si tous les éléments qui composent l'emballage original n'ont pas été renvoyés.

De même, s'il s'agit d'un renvoi de matériel pour son Remboursement, ils seront déduits de la valeur initiale figurant sur la facture.

CONDITIONS DE VALIDITE:

Pour que la Garantie soit valable, le matériel endommagé devra être remis à notre Distributeur Officiel responsable de la vente et celui-ci le remettra, à son tour, le cas échéant, à notre S.A.T. pour qu'il soit révisé et que la validité de la garantie soit déterminée toujours en PORT PAYE.

Notre S.A.T. déterminera l'application ou non des bénéfices de la Garantie.

Si l'application de la garantie est acceptée, le matériel sera réparé ou remplacé sans frais et renvoyé à l'expéditeur en PORT PAYE.

GARANTIESCHEIN

Alle Produkte MASTER DYNAMIC POWER SERIES wurden unter strengsten von der EG vorgeschriebenen Qualitätskontrollen hergestellt und unter verschiedensten Bedingungen getestet.

Für den Fall, dass beim Produkt irgendein Herstellungsfehler auftreten sollte, stellen wir den gegenwärtigen GARANTIESCHEIN aus.

Damit dieser GARANTIESCHEIN gültig ist, müssen folgende Bedingungen erfüllt werden:

- a) Die erforderlichen Daten des anbeiliegenden Scheins sind auszufüllen.
- b) Der Schein ist an Amate Electroacústica, s.l. innerhalb von 15 Tagen nach Kauf zuzusenden.

GARANTIEGÜLTIGKEIT

Dieser Schein deckt, während EINES JAHRES jeglichen Herstellungsfehler der bei den Fabrikteilen auftreten könnte, sowie die evtl. Reparatur- oder Ersatzkosten.

GARANTIEDECKUNG:

Jeglicher Funktionsmangel, der durch einen Herstellungsfehler von dem Fabrikat oder dessen Komponenten hervorgerufen wird.

Und jeglicher Schaden, der auf den Transport zurückzuführen ist, vorausgesetzt, dass die vorgeschriebene und ordnungsmässige Beanstandung an die Transportgesellschaft innerhalb der vorgeschriebenen Frist hierfür erfolgt ist.

KEINEN DECKUNGSANSPRUCH:

Beschädigungen der Lautsprecherspulen, die durch eine ungeeignete Bedienung verursacht werden, wie z. B.:

- a) Leistungsüberschreitung, bei Nichtbeachtung der für jedes Modell beschriebenen Vorschriften.
 - b) Auftreten von Gleichstrom (D.C.), der durch das Benutzen eines beschädigten Verstärkers hervorgerufen werden könnte.
 - c) Verstärkerverzerrung (CLIPPING), die auf eine niedrigere Leistung als die für die Lautsprecher vorgeschriebene zurückzuführen ist.
 - d) Beschädigungen, die durch eine falsche Einrichtung, Behandlung oder einen falschen Anschluss, sowie bei Nichtbeachtung der Vorschriften hervorgerufen werden.
 - e) Transportschäden, die nicht an die Transportgesellschaft innerhalb der vorgeschriebenen Frist durch das entsprechende FORMULAR gemeldet wurden.
 - f) Beschädigungen, die bei der Rückgabe, durch den Transport aufgrund von fehlenden Teilen, die zur Originalverpackung gehören, verursacht wurden.
- Ausserden, wenn es sich um Rückgabematerial zur Gutschrift handelt, werden sie vom Anfangswert der Rechnung abgezogen.

GÜLTIGKEITSBEDINGUNGEN:

Zur Gültigkeit der Garantie ist es notwendig, dass das beschädigte Material an unseren offiziellen Vertreter, bei dem das Produkt gekauft wurde, zugesandt wird. Nach Überprüfung wird er das beschädigte Material an unseren technischen Kundendienst (S.A.T.) zur Überprüfung und Feststellung KOSTENLOS zusenden.

Unser technischer Kundendienst (S.A.T.) wird entscheiden, ob die Mängel von der Garantie gedeckt werden. Sollte der Beanstandung stattgegeben werden, so wird die Reparatur des Materials oder der evtl. Ersatz kostenlos erfolgen, und an den Absender KOSTENFREI zugesandt.

Relación de Pérdidas de Potencia (en %) y Factor de Amortiguamiento, en función de la longitud del cable utilizado y de su sección.

Largo de cable	Sección mm ²	Resisten. Ohms	Pérdida de Potencia			Pérdida Dumping*	
			8 Ohms	4 Ohms	2 Ohms	8 Ohms	4 Ohms
1 m.	0,75	0,042	0,53 %	1,05 %	2,10 %	98	49
	1,50	0,025	0,31 %	0,63 %	1,25 %	123	62
	2,50	0,013	0,16 %	0,33 %	0,65 %	151	75
	4,00	0,008	0,10 %	0,20 %	0,40 %	167	83
5 m.	0,75	0,210	2,63 %	5,25 %	10,50 %	32	16
	1,50	0,125	1,56 %	3,13 %	6,25 %	48	24
	2,50	0,065	0,81 %	1,63 %	3,25 %	76	38
	4,00	0,040	0,50 %	1,00 %	2,00 %	100	50
10 m.	0,75	0,420	5,25 %	10,50 %	21,00 %	17	9
	1,50	0,250	3,13 %	6,25 %	12,50 %	28	14
	2,50	0,130	1,63 %	3,25 %	6,50 %	47	24
	4,00	0,080	1,00 %	2,00 %	4,00 %	67	33
20 m.	0,75	0,840	10,50 %	21,00 %	42,00 %	9	5
	1,50	0,500	6,25 %	12,50 %	25,00 %	15	7
	2,50	0,260	3,25 %	6,50 %	13,00 %	27	13
	4,00	0,160	2,00 %	4,00 %	8,00 %	40	20
50 m.	0,75	2,100	26,25 %	52,50 %	—	4	2
	1,50	1,250	15,63 %	31,25 %	62,50 %	6	3
	2,50	0,650	8,13 %	16,25 %	32,50 %	12	6
	4,00	0,400	5,00 %	10,00 %	20,00 %	18	9

(*) Referido a un amplificador con un Factor de Amortiguamiento de 200:1. Las secciones de cable inferiores a 2,50 mm² deben desconsiderarse.

Para Instalaciones con cargas < a 4 Ohms, es preferible disponer de un cable por Sistema de Altavoces. No es aconsejable "puentear" las cajas entre sí.



DISTRIBUIDOR:

AMATE
electroacústica, s.l.

Perpinyà, 25
08226 TERRASSA (Barcelona) SPAIN Tel. (93) 735 65 65 Fax (93) 735 60 48